



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Spraw Konstytucyjnych

2013/0091(COD)

15.10.2013

OPINIA

Komisji Spraw Konstytucyjnych

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy i Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) i uchylającego decyzje 2009/371/WSiSW i 2005/681/WSiSW (COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Alexandra Thein

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

PRZEBIEG PROCEDURY

Europejski Urząd Policji (Europol) rozpoczął działalność jako międzyrządowy organ regulowany konwencją zawartą między państwami członkowskimi, która weszła w życie w 1999 r. Na mocy decyzji Rady przyjętej w 2009 r. Europol stał się agencją unijną finansowaną z budżetu UE. Jego rolą jest wspieranie krajowych organów ścigania i ich wzajemnej współpracy w ramach zapobiegania poważnej przestępczości i terroryzmowi oraz ich zwalczania.

Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) zostało ustanowione w 2005 r. jako agencja UE odpowiedzialna za działania związane ze szkoleniami funkcjonariuszy organów ścigania. Jego celem jest ułatwienie współpracy między krajowymi siłami policyjnymi poprzez organizowanie kursów uwzględniających europejski wymiar działań policyjnych.

Aby osiągnąć korzyści skali i z uwagi na zbieżność interesów i zadań tych dwóch agencji wspólnotowych, uznano, że warto je połączyć. We wspólnym oświadczeniu w sprawie wspólnego podejścia do zdecentralizowanych agencji UE, zatwierdzonym przez Parlament Europejski, Radę i Komisję w lipcu 2012 r., określono zasady dotyczące zarządzania agencjami takimi jak Europol i CEPOL. Połączenie Europolu z CEPOL-em w **jedną agencję** zlokalizowaną w obecnej siedzibie Europolu w Hadze stworzyłoby istotną synergię i zwiększyłoby ich skuteczność.

Jednocześnie, aby zmierzyć się z istotnym nasileniem poważnej i zorganizowanej przestępczości w Europie w ostatnich dziesięciu latach, na przykład jeśli chodzi o handel ludźmi, obrót środkami odurzającymi, handel bronią, przestępstwa finansowe, takie jak korupcja, nadużycia finansowe i pranie pieniędzy, oraz cyberprzestępczość, najistotniejsze znaczenie wydaje się mieć dalsze zacieśnienie współpracy między państwami członkowskimi oraz kontaktów między personelem operacyjnym a szkoleniowym.

CELE

Wniosek ma szereg celów:

- dostosowanie Europolu do wymogów traktatu lizbońskiego poprzez ustanowienie ram prawnych Europolu w rozporządzeniu oraz wprowadzenie mechanizmu kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi;
- utworzenie europejskich systemów szkolenia i programów wymiany dla wszystkich właściwych pracowników organów ścigania na szczeblu krajowym i unijnym;
- nadanie Europolowi nowych obowiązków celem zapewnienia bardziej wszechstronnego wsparcia organom ścigania w państwach członkowskich. Obejmuje

to przejście przez Europol bieżących zadań CEPOL-u w dziedzinie szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania i opracowywania europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa. Wiąże się z tym również umożliwienie Europolowi rozwijania unijnych ośrodków specjalistycznej wiedzy fachowej do zwalczania pewnych rodzajów przestępstw wchodzących w zakres celów Europolu, w szczególności utworzenie Europejskiego Centrum ds. Walki z Cyberprzestępczością;

- zapewnienie Europolowi systemu ścisłej ochrony danych, w szczególności zagwarantowanie pełnej niezależności inspektora ochrony danych Europolu, zapewnienie mu możliwości skutecznego działania i dostatecznych uprawnień interwencyjnych;
- poprawa zarządzania Eupolem poprzez dążenie do większej wydajności.

ROZLICZALNOŚĆ

W celu dostosowania Europolu do wymogów traktatu lizbońskiego, poprzez zwiększenie jego rozliczalności, przewidywane rozporządzenie zapewnia objęcie działalności Europolu nadzorem demokratycznie wybranych przedstawicieli obywateli UE. Z praktycznego punktu widzenia Parlament Europejski i parlamenty narodowe uzyskiwałyby informacje w formie sprawozdań rocznych z działalności i końcowego sprawozdania finansowego za każdy rok oraz informacje dotyczące oceny zagrożenia, analiz strategicznych oraz ogólnych sprawozdań sytuacyjnych itp.

Ponadto **Parlament Europejski**:

- spełnia swoje funkcje władzy budżetowej (otrzymuje preliminarz, sprawozdanie z zarządzania budżetem i finansami za dany rok budżetowy i wszelkie informacje niezbędne do celów procedury udzielania absolutorium);
- jest konsultowany w sprawie wieloletniego programu prac Europolu i otrzymuje do celów informacyjnych roczny program prac Europolu;
- może wezwać kandydata na dyrektora wykonawczego Europolu na przesłuchanie przed właściwą komisją parlamentarną lub do odpowiedzi na pytania dotyczące jego działań.

W celu umożliwienia Parlamentowi Europejskiemu sprawowania kontroli, ale jednocześnie zagwarantowania poufności informacji operacyjnych Europol i Parlament Europejski muszą zawrzeć **uzgodnienie robocze dotyczące dostępu do informacji niejawnych UE** oraz do szczególnie chronionych informacji jawnych przetwarzanych przez Europol lub za pośrednictwem Europolu.

Europol jest centrum wymiany informacji między organami ścigania państw członkowskich. Dokonuje się tego poprzez **wzmocnienie obowiązku przekazania przez**

państwa członkowskie Europolowi właściwych danych. Organom ścigania oferuje się zachętę w postaci większych możliwości otrzymywania wsparcia finansowego na transgraniczne dochodzenia w obszarach innych niż fałszowanie euro. Wprowadza się mechanizm sprawozdawczy w celu monitorowania przekazywania Europolowi danych przez państwa członkowskie.

WYMAGANE ZMIANY

Komisja Spraw Konstytucyjnych oraz sprawozdawczyni Komisji przez proponowane poprawki pragną w szczególności podkreślić:

- rolę Parlamentu Europejskiego i parlamentów narodowych we wspólnym określaniu organizacji i promowania skutecznej i regularnej współpracy międzyparlamentarnej w Unii, szczególnie w dziedzinie współpracy policyjnej i wymiarów sprawiedliwości w dziedzinach, w których Unia i państwa członkowskie dzielą swoje kompetencje;
- że połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności Europolu;
- konieczność stosowania przepisów o ochronie danych określonych przez Parlament Europejski.

POPRAWKI

Komisja Spraw Konstytucyjnych zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds.
Współpracy *i Szkolenia* w Dziedzinie
Egzekwowania Prawa (Europol) i
uchylające *decyzje* 2009/371/WSiSW *i*
2005/681/WSiSW

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU
EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds.
Współpracy w Dziedzinie Egzekwowania
Prawa (Europol) i uchylające *decyzję*
2009/371/WSiSW

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. Agencje te prowadzą efektywną działalność, a także rozwijają coraz bardziej zacieśnioną i skuteczniejszą współpracę celem zapewnienia bezpieczeństwa w Europie.

Połączenie Europolu z CEPOL-em mogłoby, wręcz przeciwnie, ograniczyć ich niezależność, co nie jest pożądane. Dlatego w tytule niniejszego wniosku należy wymienić wyłącznie Europol.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Umocowanie 1

Tekst proponowany przez Komisję

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 88 *i art. 87 ust. 2 lit. b)*,

Poprawka

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 88,

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. Z tego względu odniesienie powinno dotyczyć wyłącznie art. 88 TFUE.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

(2) W art. 88 Traktatu przewiduje się, że Europol działa na mocy rozporządzenia przyjmowanego zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą. Ponadto artykuł ten nakłada obowiązek ustanowienia procedur kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski, w której uczestniczą parlamenty narodowe. W związku z tym należy zastąpić decyzję 2009/371/WSiSW rozporządzeniem ustanawiającym przepisy dotyczące kontroli parlamentarnej.

Poprawka

(2) W art. 88 Traktatu przewiduje się, że Europol działa na mocy rozporządzenia przyjmowanego zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą. Ponadto artykuł ten nakłada obowiązek ustanowienia procedur kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski, w której uczestniczą parlamenty narodowe, **zgodnie z art. 12 lit. c) Traktatu o Unii Europejskiej i art. 9 Protokołu nr 1 w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej, w celu wzmocnienia legitymacji demokratycznej i rozliczalności Europolu względem obywateli europejskich.** W związku z tym należy zastąpić decyzję 2009/371/WSiSW rozporządzeniem ustanawiającym przepisy dotyczące kontroli parlamentarnej.

Uzasadnienie

Podkreślenie szczegółowych celów kontroli parlamentarnej Europolu ma istotne znaczenie. W art. 12 TUE mowa o aktywnym przyczynianiu się parlamentów narodowych do prawidłowego funkcjonowania Unii i protokołu (nr 1), a art. 9 protokołu powierza im i Parlamentowi Europejskiemu organizację i wspieranie skutecznej i systematycznej współpracy międzyparlamentarnej w ramach Unii. Wymienić należy obydwie artykuły dotyczące współpracy międzyparlamentarnej, gdyż należą one do prawa pierwotnego UE.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

(3) **Europejskie Kolegium Policyjne** („CEPOL”) **zostało ustanowione** na mocy decyzji 2005/681/WSiSW w celu ułatwienia współpracy między krajowymi siłami policyjnymi poprzez organizowanie i koordynowanie działań szkoleniowych uwzględniających europejski wymiar działań policyjnych.

Poprawka

(3) **Europol nawiązuje również specjalną współpracę z Europejskim Kolegium Policyjnym** („CEPOL”) **ustanowionym** na mocy decyzji 2005/681/WSiSW w celu **wykonywania powierzonych mu zadań i** ułatwienia współpracy między krajowymi siłami policyjnymi poprzez organizowanie i koordynowanie działań szkoleniowych uwzględniających europejski wymiar działań policyjnych.

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. Agencje te są skuteczne i istotne jest jedynie zacieśnienie ich współpracy celem zapewnienia bezpieczeństwa w Europie.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Z uwagi na powiązania między zadaniami Europolu i CEPOL-u **integracja i racjonalizacja funkcji** tych dwóch agencji zwiększyłaby skuteczność działalności operacyjnej, znaczenia szkoleń

Poprawka

(6) Z uwagi na powiązania między zadaniami Europolu i CEPOL-u **zacieśniona współpraca** tych dwóch agencji zwiększyłaby skuteczność działalności operacyjnej, znaczenia szkoleń i wydajności współpracy policyjnej Unii.

i wydajności współpracy policyjnej Unii.

Jeśli CEPOL zmieni siedzibę, zaleca się, aby znajdowała się ona niedaleko od siedziby Europolu.

Uzasadnienie

Zamiast połączenia Europolu z CEPOL-em oczekuje się w dużej mierze zacieśnienia współpracy między nimi. Dlatego też w celu poprawy wydajności oraz zwiększenia efektywności nową siedzibę CEPOL-u należałoby ustanowić niedaleko od siedziby Europolu.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję

(7) W związku z tym należy uchylić **decyzje** 2009/371/WSiSW i **2005/681/WSiSW** i zastąpić **je** niniejszym rozporządzeniem, które korzysta z doświadczeń zdobytych w ramach wdrażania **obu** decyzji. Europol ustanowiony na mocy niniejszego rozporządzenia powinien zastąpić Europol **i CEPOL-u ustanowione** na mocy **dwóch uchylonych** decyzji oraz przejąć **ich** funkcje.

Poprawka

(7) W związku z tym należy uchylić **decyzję** 2009/371/WSiSW i zastąpić **ją** niniejszym rozporządzeniem, które korzysta z doświadczeń zdobytych w ramach wdrażania **tej** decyzji. Europol ustanowiony na mocy niniejszego rozporządzenia powinien zastąpić Europol **ustanowiony** na mocy **uchylonej** decyzji oraz przejąć **jego** funkcje.

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. W związku z tym odniesienie do agencji CEPOL traci swą zasadność.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 48

Tekst proponowany przez Komisję

(48) W celu **dopilnowania**, by Europol był w pełni rozliczalną i przejrzystą organizacją międzynarodową, **konieczne jest**, w świetle art. 88 Traktatu o

Poprawka

(48) W celu **poszanowania roli parlamentów w ramach monitorowania europejskiej przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości oraz**

funkcjonowaniu Unii Europejskiej, **ustanowienie procedur** kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi, uwzględniając potrzebę zachowania poufności charakteru informacji operacyjnych.

odpowiedzialności politycznej parlamentów narodowych i Parlamentu Europejskiego dotyczącej poszanowania i wykonywania powierzonych im uprawnień w procesie ustawodawczym niezbędne jest, by Europol był w pełni rozliczalną i przejrzystą organizacją międzynarodową. **W tym celu**, w świetle art. 88 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, **należy ustanowić procedury** kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi, **zgodnie z przepisami dotyczącymi współpracy międzyparlamentarnej określonymi w tytule II Protokołu nr 1 w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej**, uwzględniając potrzebę zachowania poufności charakteru informacji operacyjnych.

Uzasadnienie

W celu pogłębienia i zacieśnienia współpracy parlamentarnej w zakresie działalności Europolu parlamenty narodowe i Parlament Europejski powinny wspólnie określić szczegółowe procedury zgodnie z tytułem II Protokołu nr 1 w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu z Lizbony.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 48 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(48a) Nadzór nad Europolem prowadzony wspólnie przez Parlament Europejski i parlamenty narodowe powinien się odbywać w ramach istniejących struktur międzyparlamentarnych, które należy wesprzeć zintensyfikowaną wymianą informacji i przepisami ustanawiającymi regularne wspólne posiedzenia.

Uzasadnienie

Przewodniczący parlamentów UE na wspomnianym powyżej posiedzeniu, które miało miejsce

w Brukseli w dniach 4–5 kwietnia 2011 r., omówili i uzgodnili formę nadzoru prowadzonego w celu monitorowania działań Europejskiego Urzędu Policji (Europolu).

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 57

Tekst proponowany przez Komisję

(57) Europol powołany niniejszym rozporządzeniem zastępuje Europol ustanowiony na mocy decyzji 2009/371/WSiSW i **CEPOL ustanowiony na mocy decyzji 2005/681/WSiSW i jest ich następcą prawnym**. W związku z tym powinien on być następcą prawnym wszystkich zawartych przez nich umów, w tym umów o pracę, nabytych zobowiązań i nieruchomości. Umowy międzynarodowe zawarte przez Europol ustanowiony na mocy decyzji 2009/371/WSiSW i **CEPOL ustanowiony na mocy decyzji 2005/681/WSiSW** powinny dalej obowiązywać, z **wyjątkiem porozumienia w sprawie siedziby zawartego przez CEPOL**.

Poprawka

(57) Europol powołany niniejszym rozporządzeniem zastępuje Europol ustanowiony na mocy decyzji 2009/371/WSiSW. W związku z tym powinien on być następcą prawnym wszystkich zawartych przez nich umów, w tym umów o pracę, nabytych zobowiązań i nieruchomości. Umowy międzynarodowe zawarte przez Europol ustanowiony na mocy decyzji 2009/371/WSiSW powinny dalej obowiązywać.

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. W związku z tym odniesienie do agencji CEPOL traci swą zasadność.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 58

Tekst proponowany przez Komisję

(58) Aby Europol mógł jak najlepiej kontynuować wypełnianie zadań Europolu ustanowionego na mocy decyzji 2009/371/WSiSW i **CEPOL-u ustanowionego na mocy decyzji 2005/681/WSiSW**, powinny zostać

Poprawka

(58) Aby Europol mógł jak najlepiej kontynuować wypełnianie zadań Europolu ustanowionego na mocy decyzji 2009/371/WSiSW, powinny zostać określone środki przejściowe, w szczególności jeśli chodzi o zarząd,

określone środki przejściowe, w szczególności jeśli chodzi o zarząd, dyrektora wykonawczego i wyodrębnienie części budżetu Europolu na szkolenia w okresie trzech lat od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

dyrektora wykonawczego i wyodrębnienie części budżetu Europolu na szkolenia w okresie trzech lat od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. W związku z tym odniesienie do agencji CEPOL traci swą zasadność.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Ustanowienie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy *i Szkolenia* w Dziedzinie Egzekwowania Prawa

Poprawka

Ustanowienie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy w Dziedzinie Egzekwowania Prawa

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Niniejszym ustanawia się Agencję Unii Europejskiej ds. Współpracy *i Szkolenia* w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) w celu poprawy wzajemnej współpracy organów ścigania w Unii Europejskiej, intensyfikacji i wspierania ich działań *oraz prowadzenia jednolitej europejskiej polityki w zakresie ich szkoleń.*

Poprawka

1. Niniejszym ustanawia się Agencję Unii Europejskiej ds. Współpracy w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) w celu poprawy wzajemnej współpracy organów ścigania w Unii Europejskiej *oraz* intensyfikacji i wspierania ich działań.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Europol ustanowiony niniejszym rozporządzeniem zastępuje Europol ustanowiony decyzją 2009/371/WSiSW i **CEPOL ustanowiony decyzją 2005/681/WSiSW i jest ich** następcą prawnym.

Poprawka

2. Europol ustanowiony niniejszym rozporządzeniem zastępuje Europol ustanowiony decyzją 2009/371/WSiSW i jest **jego** następcą prawnym.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Europol wspiera, rozwija, prowadzi i koordynuje działania szkoleniowe przeznaczone dla funkcjonariuszy organów ścigania.

Poprawka

skreślony

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rozdział III – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

**Rozdział III
ZADANIA ZWIĄZANE ZE
SZKOLENIEM FUNKCJONARIUSZY
ORGANÓW ŚCIGANIA**

Poprawka

skreślony

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. W związku z tym odniesienie do zadań związanych ze szkoleniem traci swoją zasadność.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 9

skreślony

Akademia Europolu

1. Wydział Europolu zwany Akademią Europolu, powołany niniejszym rozporządzeniem, wspiera, rozwija, prowadzi i koordynuje szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania, w szczególności w dziedzinie walki z poważną przestępczością, która dotyczy co najmniej dwóch państw członkowskich, oraz terroryzmem, w dziedzinie utrzymywania porządku publicznego w sytuacjach wysokiego ryzyka oraz podczas wydarzeń sportowych, w dziedzinie planowania strategicznego i zarządzania cywilnymi misjami Unii, a także zarządzania w zakresie egzekwowania prawa oraz znajomości języków, w szczególności w celu:

a) zwiększania świadomości i szerzenia wiedzy na temat:

(i) instrumentów międzynarodowych i instrumentów Unii dotyczących współpracy w dziedzinie egzekwowania prawa;

(ii) organów Unii, w szczególności Europolu, Eurojustu i Fronteksu, ich funkcjonowania oraz roli;

(iii) sądowych aspektów współpracy w dziedzinie egzekwowania prawa i praktycznych umiejętności dostępu do kanałów informacji;

b) zachęcania do rozwijania regionalnej i dwustronnej współpracy między państwami członkowskimi oraz między państwami członkowskimi a państwami trzecimi;

c) uwzględnienia szczególnych dziedzin tematycznych związanych z kwestiami przestępczości lub działalności policji, w których szkolenia na poziomie Unii mogą wnieść wartość dodaną;

d) opracowania szczególnych wspólnych programów szkoleń funkcjonariuszy organów ścigania w celu przeszkolenia ich do udziału w cywilnych misjach Unii;

e) wspierania państw członkowskich w dwustronnych działaniach w zakresie budowania zdolności w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach trzecich;

f) szkolenia instruktorów oraz pomocy w poprawie i wymianie dobrych praktyk w zakresie uczenia się.

2. Akademia Europolu rozwija i stale aktualizuje narzędzia i metody szkoleniowe i stosuje je w perspektywie uczenia się przez całe życie w celu podnoszenia umiejętności funkcjonariuszy organów ścigania. Akademia Europolu przeprowadza ocenę wyników przedmiotowych działań w celu poprawy jakości, spójności i skuteczności przyszłych działań.

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. W związku z tym odniesienie do zadań związanych ze szkoleniem traci swoją zasadność.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 10

skreślony

Zadania Akademii Europolu

1. Akademia Europolu przygotowuje

wieloletnie analizy strategiczne w zakresie potrzeb szkoleniowych i wieloletnie programy szkoleniowe.

2. Akademia Europolu opracowuje i wdraża działania i produkty szkoleniowe, które mogą obejmować:

a) kursy, seminaria, konferencje oraz działania internetowe i w zakresie e-uczenia się;

b) wspólne programy szkoleń na rzecz podniesienia świadomości, niwelowania luk lub ułatwiania wytworzenia wspólnego podejścia w odniesieniu do zjawisk przestępczych o wymiarze transgranicznym;

c) moduły szkoleniowe o różnych stopniach złożoności zależnie od stopnia lub poziomu umiejętności niezbędnych odpowiednim grupom docelowym, skupione wokół określonego obszaru geograficznego lub szczególnego obszaru tematycznego działalności przestępczej bądź wokół określonego zestawu umiejętności zawodowych;

d) programy wymiany oraz delegowania funkcjonariuszy organów ścigania w kontekście podejścia opartego na szkoleniach operacyjnych.

3. W celu zapewnienia spójnej europejskiej polityki szkoleniowej w zakresie wspierania misji cywilnych i budowania zdolności w państwach trzecich Akademia Europolu:

a) ocenia wpływ istniejących strategii i inicjatyw związanych z Unią dotyczących szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa;

b) rozwija i zapewnia szkolenia mające na celu przygotowanie funkcjonariuszy organów ścigania państw członkowskich do udziału w cywilnych misjach, w tym umożliwia im zdobywanie odpowiednich umiejętności językowych;

c) rozwija i zapewnia szkolenie funkcjonariuszy organów ścigania z państw trzecich, w szczególności z państw, które są kandydatami do przystąpienia do Unii;

d) zarządza specjalnymi funduszami pomocy zewnętrznej Unii, których celem jest pomoc państwom trzecim w budowaniu ich zdolności w odpowiednich obszarach polityki, zgodnie z ustalonymi priorytetami Unii.

4. Akademia Europolu promuje wzajemne uznawanie przez państwa członkowskie szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa i związanych z nimi istniejących europejskich norm jakości.

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. W związku z tym odniesienie do zadań związanych ze szkoleniem traci swoją zasadność.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 11

skreślony

Badania mające znaczenie dla szkoleń

1. Akademia Europolu przyczynia się do rozwoju badań mających znaczenie dla działań szkoleniowych objętych niniejszym rozdziałem.

2. Akademia Europolu promuje i ustanawia partnerstwo z organami Unii oraz z publicznymi i prywatnymi instytucjami naukowymi, a także zachęca do tworzenia silniejszych partnerstw między uniwersytetami i instytucjami szkoleniowymi w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach członkowskich.

Uzasadnienie

Połączenie Europolu z CEPOL-em nie jest dobrym rozwiązaniem i nie zwiększy skuteczności agencji. W związku z tym odniesienie do zadań związanych ze szkoleniem traci swoją zasadność.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Dyrektor wykonawczy **przedstawia** – jeżeli zostanie o to poproszony – Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie z realizacji powierzonych mu zadań. Rada może wezwać dyrektora wykonawczego do poinformowania jej o wykonywaniu swoich obowiązków.

Poprawka

3. Dyrektor wykonawczy – jeżeli zostanie o to poproszony – **przedstawia** Parlamentowi Europejskiemu **i parlamentom narodowym** sprawozdanie z realizacji powierzonych mu zadań **oraz dostarcza wszelkich istotnych informacji na ten temat, zarówno na etapie przygotowania rocznego programu prac, jak i podczas przeprowadzania oceny ex-post**. Rada może wezwać dyrektora wykonawczego do poinformowania jej o wykonywaniu swoich obowiązków.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rozdział IV – Sekcja 3 – Tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

SEKCJA 3

KOMITET NAUKOWY DS. SZKOLEŃ

Poprawka

skreślony

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20

Artykuł 20

skreślony

Komitet Naukowy ds. Szkoleń

1. Komitet Naukowy ds. Szkoleń jest niezależnym organem doradczym gwarantującym wartość naukową działalności szkoleniowej Europolu i kierującym tą działalnością. W tym celu dyrektor wykonawczy angażuje Komitet Naukowy ds. Szkoleń na wczesnym etapie przygotowywania wszelkich dokumentów, o których mowa w art. 14, w zakresie, w jakim dotyczą one szkoleń.

2. Komitet Naukowy ds. Szkoleń liczy jedenastu członków reprezentujących najwyższe standardy akademickie lub zawodowe w dziedzinach określonych w rozdziale III niniejszego rozporządzenia. Zarząd mianuje członków Komitetu w wyniku przejrzystej procedury zgłoszeń i wyboru, która publikowana jest w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Członkowie zarządu nie są członkami Komitetu Naukowego ds. Szkoleń. Członkowie Komitetu Naukowego ds. Szkoleń są niezależni. Członkowie Komitetu nie zwracają się o instrukcje do żadnego rządu ani jakiegokolwiek innego organu ani nie przyjmują od nich takich instrukcji.

3. Europol podaje do wiadomości publicznej i uaktualnia wykaz członków Komitetu Naukowego ds. Szkoleń na swojej stronie internetowej.

4. Kadencja członków Komitetu Naukowego ds. Szkoleń trwa pięć lat. Kadencja ta nie ulega przedłużeniu, a członkowie Komitetu mogą zostać odwołani z urzędu, jeśli nie spełniają kryterium niezależności.

5. Komitet Naukowy ds. Szkoleń wybiera swojego przewodniczącego i zastępcę przewodniczącego na kadencję pięciu lat.

Przyjmuje te stanowiska zwykłą większością głosów. Zwoływany jest przez przewodniczącego do czterech razy w roku. W razie konieczności przewodniczący z własnej inicjatywy lub na wniosek przynajmniej czterech członków Komitetu zwołuje posiedzenia nadzwyczajne.

6. Dyrektor wykonawczy, zastępca dyrektora wykonawczego ds. szkoleń lub ich przedstawiciele zapraszani są na posiedzenia jako obserwatorzy bez prawa głosu.

7. Komitet Naukowy ds. Szkoleń jest wspierany przez sekretarza, który jest członkiem personelu Europolu wyznaczonym przez Komitet i powołanym przez dyrektora wykonawczego.

8. Komitet Naukowy ds. Szkoleń w szczególności:

a) doradza dyrektorowi wykonawczemu oraz zastępcy dyrektora wykonawczego ds. szkoleń przy przygotowaniu rocznego programu prac i innych dokumentów strategicznych, aby zapewnić ich jakość naukową i spójność z odpowiednimi strategiami i priorytetami sektorowymi Unii;

b) udziela zarządowi niezależnej opinii i doradztwa na temat kwestii leżących w jego gestii;

c) udziela niezależnej opinii i doradztwa na temat jakości programów szkoleń, stosowanych metod nauki, możliwości uczenia się i rozwoju naukowego;

d) prowadzi wszelkie inne działania doradcze, które należą do naukowych aspektów działalności Europolu związanej ze szkoleniami, o jakie wniesie zarząd, dyrektor wykonawczy lub zastępca dyrektora wykonawczego ds. szkoleń.

9. Roczny budżet Komitetu Naukowego ds. Szkoleń przeznaczany jest na indywidualną pozycję budżetową

Europolu.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 25 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie, organy Unii, państwa trzecie i organizacje międzynarodowe mogą wskazać, w momencie przekazywania informacji, wszelkie ograniczenia dostępu lub wykorzystywania, ogólne lub szczególne, w tym ograniczenia dotyczące usuwania lub niszczenia informacji. Jeżeli konieczność nałożenia takich ograniczeń zaistnieje po przekazaniu informacji, powiadamia się o tym odpowiednio Europol. Europol przestrzega tych ograniczeń.

Poprawka

2. Państwa członkowskie, organy Unii, państwa trzecie i organizacje międzynarodowe mogą wskazać, w momencie przekazywania informacji, wszelkie ograniczenia dostępu lub wykorzystywania, ogólne lub szczególne, w tym ograniczenia dotyczące usuwania lub niszczenia informacji. ***Przy przyjmowaniu takich ograniczeń dopilnowują one, aby w największym możliwym stopniu nie utrudniały one dostępu do informacji Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym w ramach kontroli parlamentarnej przewidzianej w rozdziale IX niniejszego rozporządzenia.*** Jeżeli konieczność nałożenia takich ograniczeń zaistnieje po przekazaniu informacji, powiadamia się o tym odpowiednio Europol. Europol przestrzega tych ograniczeń.

Uzasadnienie

W ramach udostępniania dokumentów do kontroli parlamentarnej należy wziąć pod uwagę ich poufność.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53 – ustępy 1 i 2

Tekst proponowany przez Komisję

1. Przewodniczący zarządu i dyrektor wykonawczy stawiają się przed Parlamentem Europejskim, wspólnie z

Poprawka

1. Przewodniczący zarządu i dyrektor wykonawczy stawiają się przed Parlamentem Europejskim, wspólnie z

parlamentami narodowymi, na ich wniosek w celu omówienia spraw związanych z **Europolem**, uwzględniając zobowiązania do dyskrecji i poufności.

2. Kontrola parlamentarna działań Europolu dokonywana przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi jest przeprowadzana zgodnie z **przepisami niniejszego rozporządzenia**.

parlamentami narodowymi, na ich wniosek, **co najmniej dwa razy w roku**, w celu omówienia spraw związanych ze **strategicznymi dokumentami Europolu lub ze sprawozdaniami z oceny**, uwzględniając zobowiązania do dyskrecji i poufności.

2. Kontrola parlamentarna działań Europolu dokonywana przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi jest przeprowadzana zgodnie z **postanowieniami decyzji podjętych zarówno przez Parlament Europejski, jak i parlamenty narodowe**.

2a. Kontrola w tym zakresie jest sprawowana przez organ międzyparlamentarny, w ramach którego regularnie spotykają się przedstawiciele Parlamentu Europejskiego i parlamentów narodowych, a którego sposób działania określają Parlament Europejski i parlamenty narodowe najpóźniej w terminie 6 miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. Kontrola jest zorganizowana z wykorzystaniem istniejących struktur międzyparlamentarnych.

Uzasadnienie

Przewodniczący parlamentów w UE na wspomnianym powyżej posiedzeniu, które miało miejsce w Brukseli w dniach 4–5 kwietnia 2011 r. omówili i uzgodnili formę nadzoru prowadzonego w celu monitorowania działań Europejskiego Urzędu Policji (Europolu). Praktyczne zasady funkcjonowania tego organu międzyparlamentarnego musiały zostać ustalone przez Parlament Europejski i parlamenty narodowe.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 54

Tekst proponowany przez Komisję

1. Do celów umożliwienia Parlamentowi Europejskiemu przeprowadzenia kontroli parlamentarnej działań Europolu zgodnie z

Poprawka

1. Do celów umożliwienia Parlamentowi Europejskiemu przeprowadzenia kontroli parlamentarnej działań Europolu zgodnie z

art. 53, dostęp do informacji niejawnych Unii Europejskiej oraz informacji jawnych szczególnie chronionych, przetwarzanych przez Europol lub za jego pośrednictwem może zostać przyznany na wniosek Parlamentowi Europejskiemu i jego przedstawicielom.

2. Dostęp do informacji niejawnych Unii Europejskiej i informacji jawnych szczególnie chronionych jest zgodny z podstawowymi zasadami i minimalnymi normami, o których mowa w art. 69. Kwestie szczegółowe w tym względzie są regulowane w ramach uzgodnień roboczych zawartych między Europolem a Parlamentem Europejskim.

art. 53, dostęp do informacji niejawnych Unii Europejskiej oraz informacji jawnych szczególnie chronionych, przetwarzanych przez Europol lub za jego pośrednictwem zostaje przyznany na wniosek Parlamentowi Europejskiemu i jego przedstawicielom, po konsultacji z podmiotem przekazującym dane i po usunięciu danych osobowych.

2. Dostęp do informacji niejawnych Unii Europejskiej i informacji jawnych szczególnie chronionych jest zgodny z podstawowymi zasadami i minimalnymi normami przewidzianymi w decyzji Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 15 kwietnia 2013 r. w sprawie przepisów regulujących postępowanie z informacjami poufnymi w Parlamencie Europejskim¹. Kwestie szczegółowe w tym względzie są regulowane w ramach uzgodnień roboczych zawartych między Europolem a Parlamentem Europejskim na podstawie załącznika II do Porozumienia ramowego w sprawie stosunków między Parlamentem Europejskim i Komisją Europejską.

¹ *Dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym.*

Uzasadnienie

Zastosowanie mają obowiązujące przepisy o ochronie danych określone przez Parlament Europejski.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 56 – ustęp 2 – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję

Przed powołaniem kandydat wybrany przez zarząd *może zostać* wezwany *do złożenia oświadczenia* przed właściwą komisją Parlamentu Europejskiego i

Poprawka

Przed powołaniem kandydat wybrany przez zarząd *składa, jeśli zostanie do tego* wezwany, *oświadczenie* przed właściwą komisją Parlamentu Europejskiego i

udzielenia odpowiedzi na pytania zadane przez członków tej komisji.

udziela odpowiedzi na pytania zadane przez członków tej komisji.

Uzasadnienie

Należy odpowiednio wzmocnić kontrolę Parlamentu Europejskiego nad dyrektorem wykonawczym również w związku z nowymi zasadami, które mają zastosowanie do agencji europejskich (ENVI).

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 57 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Dyrektora wykonawczego wspiera **czterech** zastępców dyrektora wykonawczego, w tym jeden odpowiedzialny za szkolenia. Zastępca dyrektora wykonawczego ds. szkoleń jest odpowiedzialny za zarządzanie Akademią Europolu i jej działaniami. Dyrektor wykonawczy określa zadania pozostałych zastępców.

Poprawka

1. Dyrektora wykonawczego wspiera **trzech** zastępców dyrektora wykonawczego. **Ich zadania określa dyrektor wykonawczy.**

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 70 – ustępy 1 i 2

Tekst proponowany przez Komisję

1. Nie później niż pięć lat po dniu [w którym niniejsze rozporządzenie zacznie obowiązywać], a następnie co pięć lat Komisja zleca przeprowadzenie w szczególności oceny wpływu, skuteczności i efektywności Europolu oraz jego praktyk roboczych. W ocenie tej uwzględnia się zwłaszcza wszelkie ewentualne potrzeby dokonania zmian w celach Europolu oraz skutki finansowe takich zmian.

Poprawka

1. Nie później niż pięć lat po dniu [w którym niniejsze rozporządzenie zacznie obowiązywać], a następnie co pięć lat Komisja zleca przeprowadzenie w szczególności oceny wpływu, skuteczności i efektywności Europolu oraz jego praktyk roboczych, **jak również funkcjonowania mechanizmów kontroli działań Europolu przez Parlament Europejski wraz z parlamentami narodowymi.** W ocenie tej uwzględnia się zwłaszcza wszelkie ewentualne potrzeby dokonania zmian w

2. Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, parlamentom narodowym i zarządowi sprawozdanie z oceny wraz ze swoimi wnioskami dotyczącymi tego sprawozdania.

celach Europolu oraz skutki finansowe takich zmian.

2. Komisja przekazuje Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, parlamentom narodowym i zarządowi sprawozdanie z oceny wraz ze swoimi wnioskami dotyczącymi tego sprawozdania, **a w razie potrzeby – z wnioskiem dotyczącym zmiany niniejszego rozporządzenia.**

Uzasadnienie

Niezbędne jest rozszerzenie zakresu klauzuli dotyczącej oceny i przeglądu, tak aby objęła ona mechanizmy kontroli parlamentarnej nad Europolem.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 73 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Europol ustanowiony niniejszym rozporządzeniem jest ogólnym następcą prawnym w odniesieniu do wszystkich zawartych umów, zaciągniętych zobowiązań i praw nabytych przez Europol ustanowiony decyzją Rady 2009/371/WSiSW **oraz CEPOL ustanowione decyzją Rady 2005/681/WSiSW.**

Poprawka

1. Europol ustanowiony niniejszym rozporządzeniem jest ogólnym następcą prawnym w odniesieniu do wszystkich zawartych umów, zaciągniętych zobowiązań i praw nabytych przez Europol ustanowiony decyzją Rady 2009/371/WSiSW.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 75 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Dyrektor wykonawczy CEPOL-u, mianowany na podstawie art. 11 ust. 1 decyzji Rady 2005/681/WSiSW, jest przez pozostały okres swojej kadencji zastępcą dyrektora wykonawczego ds. szkoleń w

Poprawka

skreślony

Europolu. Pozostałe warunki jego umowy pozostają bez zmian. Jeżeli koniec kadencji następuje po dniu [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] ale przed dniem [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], zostaje ona automatycznie przedłużona o jeden rok od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 77

Tekst proponowany przez Komisję

Niniejsze rozporządzenie zastępuje i uchyla decyzję Rady 2009/371/WSiSW **oraz decyzję Rady 2005/681/WSiSW**.

Odesłania do **uchylonych** decyzji odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 78

Tekst proponowany przez Komisję

1. Wszystkie legislacyjne środki wdrażające wykonawcze do decyzji Rady 2009/371/WSiSW **oraz decyzji Rady 2005/681/WSiSW** uchyla się z mocą od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

2. Wszystkie nielegislacyjne środki wykonawcze do decyzji Rady 2009/371/WSiSW ustanawiającej Europejski Urząd Policji (Europol) **oraz decyzji Rady 2005/681/WSiSW ustanawiającej CEPOL** wciąż obowiązują po dniu [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], o ile zarząd

Poprawka

Niniejsze rozporządzenie zastępuje i uchyla decyzję Rady 2009/371/WSiSW.

Odesłania do **uchylonej** decyzji odczytuje się jako odesłania do niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

1. Wszystkie legislacyjne środki wdrażające wykonawcze do decyzji Rady 2009/371/WSiSW uchyla się z mocą od daty rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia.

2. Wszystkie nielegislacyjne środki wykonawcze do decyzji Rady 2009/371/WSiSW ustanawiającej Europejski Urząd Policji (Europol) wciąż obowiązują po dniu [data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia], o ile zarząd Europolu nie podjął innej decyzji w ramach wykonania niniejszego

Europolu nie podjął innej decyzji w ramach wykonania niniejszego rozporządzenia.

rozporządzenia.

PROCEDURA

Tytuł	Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy i Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) i uchylenie decyzje 2009/371/WSiSW i 2005/681/WSiSW		
Odsyłacze	COM(2013)0173 – C7-0094/2013 – 2013/0091(COD)		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 21.5.2013		
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	AFCO 21.5.2013		
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Alexandra Thein 27.5.2013		
Rozpatrzenie w komisji	17.6.2013	8.7.2013	16.9.2013
Data przyjęcia	14.10.2013		
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	26 0 0	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Alfredo Antoniozzi, Andrew Henry William Brons, Zdravka Bušić, Carlo Casini, Andrew Duff, Ashley Fox, Roberto Gualtieri, Zita Gurmai, Gerald Häfner, Stanimir Ilchev, Constance Le Grip, Morten Messerschmidt, Sandra Petrović Jakovina, Paulo Rangel, Algirdas Saudargas, Søren Bo Søndergaard, Rafał Trzaskowski, Luis Yáñez-Barnuevo García		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Elmar Brok, David Campbell Bannerman, Dimitrios Droutsas, Isabelle Durant, Marietta Giannakou, Alain Lamassoure, Andrej Plenković, Alexandra Thein		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Edward McMillan-Scott, Elisabeth Morin-Chartier, Michèle Striffler, Catherine Trautmann		